

Sigle: O

Aufbewahrungsort: Landesbibliothek Oldenburg

Signatur: Cim I 74

[1r,01]ANcelmus was ein heilich man
De hadde langhe dar#na ftan
Dat he gherne hedde weten
Wat vnfe here hedde be#feten
Nv moghe gi horen wu he dede
he was ftede an finem bede
Beide nacht vñ dach
An finer venigen dat he lach
he fprak maria bloygende rofa
Lylia vñ fittilofa
Goddess dure balf#men#fchri
Lat mir hute dir werden fchin
Dat|tu mir moteft rede faghen
van finen iämerliken plaghen
Ik wolde nv ī differ ftunde
horen vt dines fulues mvnde
wat vnfem heren is be#fcein
Dat|tu mit oghen haft ge#sein
konde ik vrowe dat ir#weruen
Denne fo welde ik gerne fteruen
Diffes plach he mānich jar
To#leften wart fe ome openbar
Dar fe one an finem bede vant
Se fprak to ome alto#hant
Ancelme fint ik han vor#nomen
Din bed fo bin ik her#ge#komen
van dem himele to di
Nv faghe wat du willeft my
Do ancelmus dat vor#nam
Dat maria to ome quam
he wart vor#fcrich do he fe fach
To#hant maria to ome fprach

Ancelme nv en vrochte nicht
[1v,01] Lat mi der rede fin berich
wur#vme dat|tu mi haft ge#laden
Nv sprik mi to di scal nicht schaden
Ancelmus de vel vp de kne
Ome was wol vñ ome was we
Ome was leue vñ ome was leyde
Vil weinende sprak he diffe rede
Maria reine konnighinne
Ik gere mit alle minē finne
Dat ik gerne wolde wetten
wat din fone hat be#feten
wu he to dode fi ge#komen
want ik werliken han vor#nomen
Do ome de marter erft ge#fcach
Dat|tu nacht vñ dach
Stete bi ome bift ge#bleuen
De ewangeliften hebbet ge#screuen
Malk wat he hat ge#seyn
Mer fe en draghen nicht ouer#ein
Se hebbet ge#wefen to vñ van
Dar#vme fo en weit ik neinen man
De mi de warheit moghe saghen
Van finem jamerliken plaghen
De ome to#quemen algemeine
Wan du leue vrowe alleine
Dar#vme fo wil ik vraghen di
Vil edele vrowe be#richte mi
Ancelmus du be#kereft mi vil fere
Ik wil di faghen eine mere
De scolt||u vil wol vor#ftan
Vñ louen or al funder wan
Scolde ik di faghen de groten not
Dar#vme min fone leydt den dot
[2r,01] Wu de iodden one venghen
So jamerliken one henghen

Scolde ik dat algemeine spreken
Min herte moete dar#van to#breken
Dat ik mit minen oghen an#fach
Wan dat ik nicht troren en mach
Sint dat god min eghene troft
Mi vri van forghen hat ge#loft
Nv wil ik di der warheit gheyn
Allent dat ik han ge#fein
Maria erft wil ik di vraghen
Ik bidde dat|tu mi willeft faghen
Wu quam it erft to den pranghen
dat din sone wart ge#vanghen
Ancelme hore dat ik di faghe
dat schude an dem guden donersdaghe
dat he mit finen jügheren faat
Lepliken dat he mit on aat
he gaf on sin vleisch vñ ok sin blöt
dat he fedder vor vns göt
he dede ok mer dorch sine gheyte
he dwoch on allen ore voyte
do he on de vote hadde dwaghen
he be#gunde jämerliken claghen
he sprak ik saghe iv dat vor#war
he fit al#hir an differ schar
de lepliken mit vns et
vñ my hüte vor#ret
We om he wert dar#vme vor#loren
he were bat al vn#geboren
Maria disse fwaren word
Do de|de jügheren hadden ge#hord
[2v,01] Wer sloghen se de houede nedder
Edder spreken se dar wedder
do se horden disse rede
Ene was so jämerliken lede
Er ein de sach den anderē an
johannes de was so fere be#ftan

Dat he was alfe ein dode ge#capen
Vp goddes bruft wart he vnflapen
Se repen alle leue here
Saghe vns den rechten droghenere
lat it wefen vns be#richt
Ein jewelk fprak bin ik des icht
Peter fprak meifter min
Ik weit dat ik des nicht en bin
Nvmer wil ik dir af#ftan
Ik wil mi laten mit di van
Ok fpreke ik dõt des not
Ik wil ghan mit di ī den dot
Maria wat fprak vnfe here
do fe vor#fakeden aldus fere
Vn̄ do he diffe groten word
Van fūte peter hadde ge#hord
he fprak peter ik wil di faghen
Du fcolt noch fo fere vor#zaghen
Dat wil ik vor#ware fpreken
Du fcolt drige mir vor#feken
Er hanen#kracht ok fcalt||u ihein
Du en haft mir nv ge#fein
Maria do fe|de rede dreuen
wur was iudas do ge#bleuen
Iudas de leip alto#hant
Dar he de vorften der jodden vant
[3r,01]he fprak gi heren wat wil gi mi gheuen
Ik hebbe iv ein dingh ge#dreuen
Ik wil iv wifen einen man
Dar#na gi langhe hebbet ge#ftan
Minen heren ihū crift
Do gheuē fe ome mit groter lift
Drittich pēningh an fine hant
He fprak gi fcullet fin be#kant
Dat vnfe meifter ihesus
vn̄ fin jūger jacobus

Sint fo lik an orer bere
Dat gi k̄vnen n̄mermere
Or antlat vnder#twifchen fcheiden
Dar#v̄me fo fculle gi dar#na beiden
Wene ik kuffe vor finen mvnt
Den fculle gi an der#fuluen ftunt
Mit harden dinghen taften an
dat is de recht fculdige man
liftliken fcole gi one leyden
Dat he nicht moghe van jv fcheiden
Maria wur was din fone ge#bleuen
Do judas dit hadde ge#dreuen
Min fone gingh an einen gharden
Dar heit he fine jūgherē warden
he fprak ik wil van iv ghan
v̄n beden minen vader an
Gi fcullen waken v̄n beden
dat gi an neine be#koringe treden
Maria wat werē fine bede
de he to finem vader dede
[3v,01]Ancelme ome was fo rechte we
he fette fich nedder an de kne
he fprak vader milde god
Ik mot vor#vullen din ge#bot
Ik bin be#drouet want ī den dot
van der jāmerliken not
De mir hute is bereit
Van der joddefchen deit
Ik bidde di leue vader myn
Mach dat an dinen hulden fin
Dat mi de pine vore#gha
v̄n ik de pine nicht be#fta
Do nochten vader wu dat fi
din wille ge#fche an mi
Ik wil der pine nicht vntvl̄yn
wat du ge#bedeft dat fcal fchein

Maria nv wolde ik fin be#richt
wer wart he ge#twidet icht
Ein ftemme antworde ome dar wedder
van dem himele dar#nedder
De fprak du fcolt ftete wefen
Du fcolt der marter wol ge#nefen
Din vater wil dorch dinen dot
den mynfchen lofen vt der not
Maria wes dede he de bede
was ome van anghefte alfo lede
dat he vrochte alfo fere
Sint he was god vñ here
Ancelme dat wil ik di faghen
Dor dre dingh moſte he vor#zaghen
dat erſte dar he vme hat vor#zaghet
Sin moter was ein reine maghet
[4r,01]De hadde one cleinlik vp#ge#toghen
jūcurowen brufte hadde he ge#foghen
he was ok van kōnighes flechte
Dar#vme fo fcolt an dem rechte
Edele lude werden fe ge#flaghen
De kūdet vele wers vor#draghen
wāne groue lude dit was de not
Dar#vme he vruchtet hat den dot
Maria nv wil ik di vraghen
De anderen fake fcolt||u mi faghen
De ander fake de was dat
Dar he vore vrochtet hat
De angheft dede ome fulke not
Dat van finem liue vlot
Swet dat was dat clare blot
Dat vor ome an der erden ftot
Maria nv berichte mÿ
wat de dridde fake fÿ
dat wil ik di faghen altohant
al dingh was ome wol be#kant

he was god vñ fach dat leit
Dat finem liue was bereit
he wifte ok wol dat on de joden
jāmerliken wolden doden
hir#vme fo was he fere be#ftan
vñ bedede finen vader an
Maria dit hebbe ik wol ge#hord
be#richte mi der rede vord
Do he leit van finem bede
he gingh wedder an de ftede
Dar he fine jūgeren wufte
Or ein lach vp des anderen brufte
[4v,01]Vñ werē jāmerliken ge#fchapen
van grottem leide vant he fe flapen
he fprak in to mit finem mvnde
wu node dat gi eine jneghe ftūde
wakeden fo ik iv hadde ge#beden
Seit judas de kũmpt her|ge#treden
Deme en gheit neyn flapent an
Mit einem kũffe wel he mi van
Maria leue vrowe feghe
wu brachte judas dat to#weghe
An der orkūde dat ge#fcach
Do judas minen fon|en fach
de jodden ftūden bi ome hart
he quam ok lopende mit de vart
Recht alfe ein douendich hunt
he kufte on dar vor finen mvnt
he fprak got grote di meifter myn
Min fone fprak dit moſte fin
Dat|tu mi ſcoldeſt aldus vor#raden
De jodden quemen her ge#waden
Mit kulen vñ mit ſcharpen ſperen
Min fone fprak wene foke gi heren
Se ſpreken jhesum den ſoke we
he fprak ik bin it do vellen fe

Twige vp de erden dale
Min fone fprak to dem dridden male
Soke gi mi fo vat mi an
vñ latet mine jūgheren ghan
To#hant do wart he an#ge#grepn
vñ wolden mit ome henne#flepen
Maria nv berichte mi
weren de jūgherē al dar#bi
Do on de jodden grepen an
[5r,01]Edder weren fē van ome ge#ghan
Ancelme dar beif nicht ein man
Se weren al van ome ge#ghan
he ftunt alleine vt#ge#fchert
Mer peter hadde dar ein fwert
Dat#fulue ruckede he dar#vore
vñ hev einem jodden af fin ore
Do min fone dat ge#fach
he makede one ge#funt vñ fprach
To petere diffē fuluen rede
Stik din fwert an fine ftede
we mit fwerden wille kiven
De fcolen dot dar#vnder bliuen
wūfte des wolde ik mi weren
Ik wold||ich vele bat vntueren
Be#houede ik to hulpe jengher lūte
Min vader fende mi wol hūte
wol twelf#dufent engel#fchare
De fcolden mi weren openbare
Maria ftūdef||u bi ome hart
do he fus geuanghen wart
Ancelme du fcolt fin bericht
Ik en was dar leider nicht
Ik was fin worden bifter
To iōhes moter miner fufter
was ik an dat hus ge#ghan
Dar#vme fo wifte ik dar nicht van

Maria haddeft||u fin vor#teghen
wu mochte din herte dat vor#dregghen
dat|me one toch alfe einen deif
Sint he di was fo rechte leif
Ancelme hore do dit ge#fcach
Do was van hinen ghan de dach
[5v,01]It was spade vñ düfter
Ik was fin leider worden bifter
wur ik one foken konde
Ok wu node ik ene ftüde
hedde vp minē ftole ge#feten
hedde ik finer nicht ge#weten
Maria nv du dar nicht van
wiftest we leit it di vor#ftan
Hore nv jāmerlike not
wu fachte men dat mir vnbot
De jūgherē quemen her#ge#lopen
So rechte jāmerliken ge#ropen
Malk de reip vt finem mvnde
Owe der jāmerliken ftüde
Dat we worden jv ge#boren
Maria nv is ir al vor#loren
De jodden hebbet an diffen ftüden
Den konnigh ge#uanghen vñ ge#būden
leider des weit vnfer neyn
wur fe mit ome henne#teyn
Der warheit k̄ve we di nicht faghen
wer fe on hebbet dot ge#flaghen
Se toghen one hen alfe einen deif
We wetten nicht wur dat he bleif
Maria was di icht lede
Do du hordeft diffe rede
Ancelme dat mochteft||u wol prouen
wer ik mi icht mochte bedrouen
Min herte wolde mi to#breken
Min mvnt en|konde nicht mer fpreden

Ik en|konde horen edder fein
Nicht draghen wolden mi de bein
[6r,01]Do weren vullenkomen de word
De ik vom hern fimeon hadde ge#hord
Do ik na dem alden fede
Min kint brachte to der kerken mede
vñ ik an de kerken gingh
Simeon min kint dar vmeuingh
An fine arme vñ fprach
Maria du leueft noch den dach
Dat van jämer vñ fmerte
Ein fwert fnidet dor din herte
Ancelme dat was do ge#fchein
Do ik den k̄mer hadde ge#fein
Do quam an der#fuluen ftunt
Ein fwert an mines herten grunt
Maria wes leteft||u one van
En weldeft||u nicht na ome ghan
Do ik hadde diffe word
Swarliken van den jūgherē ge#hord
Ik vñ maria Magdalene
lepen an der ftūt allene
want we an de ftede quamen
dar we minen fonen vor#namen
Maria berichte nu der rede
was id an der#fuluen ftede
Dar he des auendes hadde feten
vñ mit finē jūgherē ge#gheten
Ancelme hore dat scolt||u wetten
Ein de was annas ge#heten
An fin hus wart he ge#bracht
Dar bleif he de langhen nacht
Dar vragheden fe one vme fine lere
[6v,01]Ok wer he goddes fone were
he fprak wat is dat gi mi vraghet
Ik hebbe openbare faghet

Nicht fillich werē mine word
It hat mānich man ge#hord
De wetten||t wol den moghe gi is vraghen
De fcolen iv de warheit faghen
Maria nv wolde ik di vraghen
wart he van annas icht ge#flaghen
Ancelme dat fi di ge#fecht
Bi ome ftunt ein fnode knecht
De floch min kint an fin ore
he fprak wer bift||u ein dore
fcolt||u dem bifcoppe alfo to#fpreken
Dat wil ik hute an di wreken
Min fone fach den jodden an
he fprak ome to du jūghe man
hebbe ik ouel di ge#fproken
Dat haft||u an mir ge#wroken
Oft ik nicht arges fproken han
wur#vme fleift||u mi dan
Maria faghe mi vorbat an
wat wart dar mere ge#dan
Se namē einen witten toch
vñ deden ome grot vngeuoch
Se būden ome fine oghen to
De nacht went an den morghen vro
Dat he mit oghen nicht en fach
Ome wart fo mānich fware flach
Welke tid fe one hadden flaghen
[7r,01]Se fpreken du fcholt vns faghen
Oft du ein ppheta fift
van weme du ge#flaghen bift
Differ fmaheit der was vil
Se hadden mit ome nidich fpil
Maria werest||u dar#bi
Do fe one floghen dat faghe mi
Hore nv dat ik di faghe
wu rechte jāmerlike claghe

Ik was an dat hus ge#komen
Do dat de jodden hadden vor#nomē
Se leten mi ftoten vt der dore
dar vant ik alleine vore
Marian Magdalene lopen
So rechte jāmerliken ropen
Se fprak owe wer ik hir jnne
Maria leue konnīghinne
we vūden ein ghat an der want
Dar#to fo lepe we altohant
vñ|feghen al|de not
De man minē fone bot
Maria van alle finem ge#finde
was dar jeman mit ome yñne
Ioĥes was dar ī#ge#komen
vñ hadde petere mit fich genomen
Do de vrowe peter fach
De de dore fluten plach
Se fprak du bift der jūgerē ein
Ik hebbe di ok mit ome ge#fein
To#hant do wart vā ome vor#faghet
[7v,01]he fprak ik bin des nicht vor#maghet
he gingh to dem vūre ge#ftan
To#hant do quam ein ander ghan
De fprak ome to de#fuluen rede
he fprak he en were io nich dar#mede
To dem dridden male groete on ein
he fwor he en hedde one nv ge#fein
Maria wat dede vnfe here
Do peter vor#fok aldus fere
Do van peter dit ge#fchach
Min fone on do an#ge#fach
Der hanen#cracht wart dar ge#hord
Do dachte peter an de word
De he van ome horde fpreken
wu he fcolde fin vor#feken

Do he dachte vp de mere
he wart fcrigen also fere
van ruwen lep he vt der dore
Dar vant he jāmerliken vore
Mi vp der ftraten lopen
fcrigen weinen vñ ropen
Do mi peter an#ge#fach
he wart fcrigen vñ fprach
Owe herte#leue vrowe
Den groten jāmer den ik fcowe
vñ van dinem kinde lide
De is aller werlde to wide
wu on de jodden hebbet ge#flaghen
dat kan neyn|man di vullen faghen
Do leip peter hen van mich
vnder einen ftein vñ hodde fich
[8r,01]Maria nv lat mi vor#ftan
wat wart ome mer to lede dan
Hore wu do vord ge#fcach
des morgens do vp#gingh de dach
Annas hadde one hat de nacht
Do wart he to cayphas ge#bracht
Do me one vp de ftraten toch
fere dat ik to ome vloch
Do ik fin antlat an#ge#fach
Do en leuede ik nv fo leyden dach
fine har de weren ome af#ge#toghen
Bludich weren ome fine oghen
fin antlat dat was ome ge#wūt
Dat blot ftreich ouer finen mūt
fin nefe de was ome to#ftod
Sine lede weren ome be#blot
he was liker#wis ge#tan
Recht alfe ein vtfettifch man
vme finen hals ik one greip
luder ftēne dat ik reip

Owe herte#leue fone
wur is nv din grote fchone
dar ik mi van to vrowende plach
wan ik din antlat ange#fach
Tÿodute vñ waphen
wu jāmerliken bift||u ge#fcapen
vñ bift||u alfe ein deif ge#blint
Owe herte#leue kint
Dit was de jāmer den ik dreif
Do me one toch alfe einen deif
[8v,01]Maria nv be#richte mi
Do de jodden dus van di
diffen groten jāmer faghen
wolden fe dar wol vor#trāghen
Ancelme dat fcal di irbarmen
Se grepen mi bi minen armen
vñ toghen mi van minem fone
Se fpreken mi fo vil to hone
Se fcouen mi hir fe fcoeten mi dar
Se fpreken dat al#openbar
ik welde noch fo vele pranghen
Ik fcolde noch fuluen bi ome hanghen
Dat volk dat kam to#famne ghan
Alfe oft|me fcolde deūe han
Maria haddeft||u jenghen wan
dat he den jodden mocht vntghan
Dat he fik fuluen hadde ge#loft
haddeft||u dar to jenghen troft
Ancelme hore dat fcolt||u wetten
welken troft ik han be#feten
Ik hopede vp fine wifen word
van de de jodden hedden ge#hord
Dat he mit finen wifen reden
were quid van den jodden treden
Do he mangh de lude quam
he ftūt recht alfe ein lam

Om gingh nv word vt finem mvnde
Recht oft he nicht fpreken kvnde
Maria nv berichte mi
was jēnich hopene mer dar#bi
[9r,01]Ancelme du scolt fin bericht
De hopene halp mi leider nicht
Ik hopede dat min leue fone
De was fo cleinlik vñ fo fchone
vñ fo rechte fūerlich
Sin antlat was ome m̄niclich
wan fe dat hadden an#ge#fein
dat ome nicht quades were schein
dat fe fik scolden fin vn#barmen
Do hadden de vnfalligen armen
Sin anlat fo fere to#flaghen
Dat he van jāmerliken plaghen
was vor#wandelet alfo fere
Recht oft he malatich were
Maria wat fcult geuen ome de joden
Dar fe one vme wolden doden
Ancelme hore wat ik di faghe
wu fe be#gūden ore claghe
Se fpreken cayphas leue here
we bringhen di einen droghenere
Van ome fuluen horde we fpreken
wu he wolde den tēpel to#breken
wan he dar hedde nedder#flaghen
So welde he wedder binnen dren daghen
Maken heil alfe it was
Do fprak to ome cayphas
Bift||u xps dat faghe m̄y
Min fone fprak fede ik id di
So en weldef||u des nicht ge#louen
Mer gi scolen noch alle prouen
vñ fein mit oghen an
Dat de himel fcal open ftan

[9v,01]So fculle gi des minfchen fone
Bi finem vader an dem trone
Sein fitten to der vorderē hant
So fculle gi des werden wol be#kant
Do cayphas dit horde vñ fāch
he reit de cleider vñ fprach
Wat be#houe gi tughe mere
Dit is ein recht droghenere
wat will we mit ome be#ghan
Se repen alle men fcal one han
Do ik horde diffē rede
Mi wart fo rechte lede
Dat van jāmer vñ van fmerte
Ein fwert fnit al dorch min herte
Do du haddeft dit ge#hord
wat jāmers deden fe ome vord
Do fe hadden dit ge#dreuen
vñ cayphas hadde dat ordel geuen
darine on to#rechte fcolde doden
To#hant do toghen on de jodden
To pilatus vor dat richte
Do fpreken de vil bofen wichte
Pilatus herte#leue here
we bringet di einen droghenere
Nv hore wat he hat ge#dreuen
he fprak men fcolde den tins nicht geuen
dem keifer dat fi di ge#faghet
leue here dat fi di ge#claghet
Maria nv wil ik di vraghen
ik bidde dat|tu mi willeft faghen
Do he vor pilatus quam
weren ome de jodden alle gram
Edder was dar jeman mede
Do dar richte fine rede
[10r,01]Ancelme dat wil ik di claghen
Do we dar de jodden faghen

Den he mānich fchone teken
hadde dan bi oren fēken
he leit ore lamēn ghan
he leit ore doden vp#ftan
he leit ore blinden fein
wue mi des dat dar was nein
fē en repen algemeine
Beide de groten vñ cleine
Men fcal one an ein crufe han
he hat vns en#noch to leide ge#dan
wu langhe fcal de tufcher leuen
Dit was de troft den fē ome gheuen
Maria do on pilatus fach
wat was id dat he to ome fprach
Ancelmus dat wil ik di faghen
Pilatus begūde one vraghen
Na finem rike vñ we he were
Do fprak wedder vnfē here
Pilate du fcolt fin be#richt
Din rike is vp der erden nicht
wunft||u were min rike hir
Mine deneft#lude fcolden mir
lofen wol van diner hant
Do fprak pilatus ik bin bekant
Dat proue ik wol ī diner mere
Du bift ein konnīgh vñ ein here
Min fone fprak ik hord van di
vñ fprikft dat ik ein konnīgh fi
Ik bin an de werlt ge#komen
vñ han de mynfcheit an mi ge#nomen
[10v,01]Dat ik ein tuch der warheit fÿ
Pilatus fprak berichte mÿ
wat is de warheit do fweich min fone
vñ hadde fines mvndes fchone
Pilatus wolde to#verne vraghen
Min fone en wolde des ome nicht faghen

Maria berichte mi der rede
wur#vme dat din fone fweghe
Do pilatus wolde vraghen
De warheit vñ ome nicht en wolde faghen
Ancelme dat fi di ge#claghet
he hadde fo groter rede vraghen
hedde on min fone der bericht
So en were he ge#dodet nicht
So en hedden fe ome neine not to dreüen^v
So were de mynfche vor#lorē bleuen
he wolde dor des mynfchen willen
Gherne fine rede stillen
Maria do dit was ge#fchein
Saghe wat haft||u mer ge#fein
Pilatus sprak to den jodden
wes wille gi diffen mynfchen doden
Neine fcult moghe gi ome geuen
Dar#vme fo latet one leuen
Do repen de jodden alto#male
Mit einem mycheliken grale
he heft dat lant al|dore#toghén
vñ hat al dat volk be#droghen
van galilea bet al here
It is ein recht droghenere
Do pilatus dat vor#nam
Dat he van galilea quam
herodefe he one do fande
De was ein richter an dem lande
[11r,01]Se kiueden langhe went an de tid
Do wart vor#fonet ore <n>it
Maria berichte mi der rede
wat herodes mit ome dede
Do herodes one fäch
Do en fchude ome n^v fo leif ein dach
he horde vele van ome faghen
Dar#vme be#güde he one vraghen

Oft he were de#fulue man
De lazarū leit van dode vp ftan
he vraghed|en ok oft he dat ware
Dar#vme fin vader ouer mānighen jare
hat de kinder flaghen dot
hore wat he ok ome bot
he fprak wult||u mi ein teiken wifen
Ik wil mi degher dar#na prifen
Dat ik di helpe van den jodden
vp dat fe di nicht en doden
Min fone fweich to aller ftunt
Do en dede nv vp finen mvnt
Do din fone dit hadde vor#fweghen
wolde herodes dat wol vor#dreghen
Herodes de wart vullen ere
vñ befchimpede on fo rechte fere
Ein wit cleit toch he ome an
he fprak fe fcolden wedder ghan
To pilatus orem heren
he en welde fich nicht mit ome be#weren
Maria nv wolde ik gherne weten
wat he hat mer be#feten
Do he van herodes quam
vñ neine fcult an ome vor#nam
[11v,01]Do pilatus one fach
van torne he to den jodden fprach
kome gi echt mit diffem māne
Den ik jee|to herodefe fāde
wil gi ome dat vor#geuen
vñ laten one leuen
Men plecht doch einen vanghenē man
To dem pafchen laten ghan
Nv latet one der hoctid neten
vñ latet one ghan dat wil ik iv heten
Do repen fe du fcolt one han
vñ laten barnab ghan

Maria nu lat mi vor#ftan
wat hadde barnabas ge#dan
Barnabas hadde m̄nich jar
de lude mordet openbar
de was mit einem morde be#grepen
Dat me one scolde flepen
v̄n van dem liue hebben ge#dan
Den fo leten fe do ghan
Owe ouer de bofen jodden
wur#v̄me wolden fe one doden
v̄n den sculdigen laten ghan
Maria dat lat mi vor#ftan
Hore wu dat vord ge#fcach
pilatus to den jodden fprach
Gi heren ik en vinde neine scult
Do hadden de jodden grote vndult
Ik wil one laten fere flan
v̄n laten one fine sfraten ghan
Ik en kan neine scult an ome vinden
To#hant do leten fe one binden
[12r,01]v̄me eine fule v̄n leit one flan
Dar#to ginghen veir ftarke man
w̄ane twene vor#moder waren
So quemen de anderē here varen
v̄n flogen ome fo fware flaghe
Dat van j̄amerliker plaghe
van finem houede bet an de bein
Nicht heiles en konde an ome fein
Se deden ome ok mer to torne
Eine cronen makeden fe van dorne
Do fe one hadden fer ge#flaghen
de druckeden fe ome want an fin braghen
Pilatus brachte on mangh de jodden
he fprak we en willet fin jo nicht doden
he en het iv nicht leides ge#dan
Se repen alle men fcal one han

Dit fint clagelike word
Maria nv berichte mi vord
wu fe dat richte mit ome helen
Do fe one wolden vor#delen
Ancelmus merke dit vil rechte
Pilatus de leit fine knechte
Al|de ftad al v̄me#lopen
De fcolden dat volk to#famne#ropen
Se repen gi lude ghat hir nar
v̄n nemet juwes richtes war
De quemen lopen algemeenē
Beide de groten v̄n de cleinen
Se ginghen vor dat richte ftan
pilatus fprak nv nemet den man
[12v,01]v̄n dodet one na juwer E
Alto#hant do repen fe
Neyn de E vor#but vns joden
dat we nemende moten doden
he fprak deme keifer dat to hone
he fprak wu he fi goddes fone
Su dar#to left||u one ghan
Du wilt deme keifer wedder#ftan
Do pilatus diffē word
van den jodden hadde hord
Dat he goddes fone were
To#hant do vrochte he fo fere
he fprak ome to mit groter lift
Nv faghe mi drade we du bift
Min fone leit one v̄fte vraghen
he fweich v̄n en wolde des ome nicht faghen
he en wart des nicht van ome bericht
pilatus fprak en fprikft||u nicht
En mach ik di wol laten doden
Ik mach di lofen van den jodden
Truwen maria des was ge#noch
Dat din fone dat vor#droch

Do fik pilatus des vor#mat
An diffen reden proue ik dat
Dat#fulue heuet one vor#domet
Dat he fik hat der walt beromet
Maria nv lat mi fin bericht
Antworde ome din fone icht
Min fone en kondes nicht vor#traghen
he fprak pilat ik wil di faghen
de walt de du haft ouer mi
Der fo en heft||u nicht van di
[13r,01]Se kumpt di van deme himele nedder
Pilatus fprak to den iodden wedder
Diffe man hat neyne fcult
do hadden de jodden grote vndult
Se repen alle men fcal one han
he hat vns en#noch to leide dan
Do pilatus dat vor#nam· dat al||dat volk rugēde quā
vñ wolden one doden
he dwoch fik vñ fprak zo den jodden
Ik wil wefen fines dodes
vnfculdich vñ fines blodis
Se repen fin blot fcal ane wan
Ouer vns vñ vnfe kinder ghan
Pilatus dede der jodden willen
Do he fe nicht en konde ftillen
he gaf dat ordel ouer en
he fprak nv flepet one hen
Nv gi io willet one han
vñ latet barnabam den morder ghan
Maria nv faghe wat fe treuen
Do dat ordel was ge#geuen
HE moſte fin crufe fuluen treghen
Dat was grot vñ vnvorweghen
Dat he des nicht draghen kvnde
Se nemen an der#fuluen ftūde
Einen man de droch dat crufe vore

De kinder worpen one mit hore
Itlike vrowen de weinden fere
Do sprak on to vnse here
wat gha gi weinen ouer mi
Weynet dar not des weynendes fi
[13v,01]Ouer juwe kinder dar is des not
De mi so grote smaheit dot
To#hant do toghen one de jodden
Dar fe one wolden doden
to caluarie an de ftede
dar me one van deme liue dede
Maria wat wart ome mer ge#dan
do me scolde one han
Hore nv jamerlike rede
wu men minē fonē dede
Ik sach mit minen oghen leider
Dat fe ome vt#toghen alle fine cleider
Se dobelden we den rock be#helde
Grot jamer was mi vil wol rede
Do ik one so naket sach
Do en leuede ik nv so leiden dach
Min herte en konde nicht liden
Ik ban ome vme fin fyden
van minē houede einen tuch
Dat crufe dat he fuluen truch
Dat worpen fe vp de erden nedder
Se nemē minē fonē fedder
vn worpen one vp dat crufe dale
Dre neghele hadden fe van ftale
De werē grot vnbehende
Twe floghen fe ome dor fine hende
Mit so groten hamerflaghen
hore wat ik di nv wil claghen
Do he bi den armen was ge#hanghen
De vote en konden ome nicht langhen
dat hol en konden fe nicht reken

Dar de neghele fcolden fteken
[14r,01]Se bŭden fele v̄me fine beŷn
dar#bi begŭden fe one teŷn
So fere dat ome de|hande reten
Du fcolt ok vor#ware weten
Ome knakeden alle fine fenen
Ok te#betten ome de tenen
Sin tŷghe an dem mvnde
Do quam an der#fuluen ftŷde
Simonis a† fwert al dor min herte
van der jamerliken fmerte
Maria dit fint fware rede
[n]v faghe wat|me vorbat dede
Se alle richten vp mit groter not
Dat cruŷe want it was fo grot
Dat fe des nicht lichte konden boren
Dar en moŷte vele lude to#horen
Do fe dat hadden vp#ge#bord v̄n richt
Do konde ik leider nicht
Mines fones vote langhen
want he was fo hoghe hanghen
Bi dem cruŷe ik ftunt an groter not
vt finen wŷden quā dat blot
Entlangh dat cruŷe nedder#vleten
v̄n wolde vp de erden geten
So dat min oghen faghen an
Dat fin blot dar#nedder ran
To#hant do was ik dar bereit
v̄n heilt dar#vore min ge#cleit
V̄n leit it lopen an minē fcot
Do worden mine cleider rot
De vore hadden wit ge#wefen
we mi an#fach deme mochte grefen
So jamerliken was ik be#lopen
[14v,01]van finen heilighen bloddes dropen
Maria wat wart dar mer ge#dan

do fe hadden dit be#ghan
Hore nv jāmerlike rede
wu vil dat|me ome to leide dede
twene morder weren dar ge#uanghen
Dar#zwifchen hadden fe one hanghen
De fpreken ome ore fnoden rede
he en moſte wefen nicht mit vrede
De dar was to der lvchteren hant
De fprak ome to bift||u ge#fant
hir#nedder van deme ouerſten trone
Bift||u des leuendigen goddes ſone
So make di f#unt vñ os dar#mede
Do antwoord||em vp fine rede
De ander morder mit der vart
De to der anderē hant ge#hanghen wart
he fprak en heft||u neine var
Sint dat we fint openbar
vp morde he grepen vñ vanghen
vñ an diffen galgen ge#hanghen
Dat god dat wil an di wreken
wes wilt||u diffē rede fpreken
her ift vnſculdich hir#to gekomen
Nv boſheit wart van ome vor#nomen
he fprak herte#leue here wan du komeſt
an dineſ vader ere
So irbarme dich ouer mi
Min ſone fprak ik ſaghe di
du ſcolt hūte fūder pin
Mit mi an der vroude ſin
Maria nv lat mi vord vor#ftan
wat wart ome mer ge#dan
[15r,01]Hore wat|me do mit ome dreif
Pilatus de ſcreif einen breif
In den breif ſo hadde he ſcreuen
De ſcult de ome de jodden geuen
Iheſus de is ein kōningh der jodden

Dar#vme fo latet fe one doden
Do de iodden dat vor#namen
To pilatefe dat fe quamen
fe fpreken ome to we biddet di
Scrif nicht dat he vnfe konningh fi
Mer fcrif dat he dat hedde fproken
he were ein kōningh dat hebbe we wroken
Pilatus fprak it is ge#bleuen· wat ik fcreif
dat is ge#fcreuen
he leit neghelen bouen fin houet
Den breif vp dat dat worde ge#prouet
vor welke fcult dat one de jodden
leiten jāmerliken doden
Maria nv faghe wat fe dreuē
Do diffe breif was aldus ge#fcreuen
De jodden ginghen vor one ftan
hore wu fe one repen an
Bift||u des leuendigen goddes fone
An de erden komen van deme trone
So ftich hir van deme crufe nedder
So wil we di louen fedder
Do fe hadden dit ge#dan
Min fone reip finen vader an
he bat dat he one wolde vor#geuen
Se en wiften nicht wat dat fe dreuen
Maria nv wolde ik gherne weeten
wer hadde din fone diner vor#gheeten
[15v,01]Dat he di nicht to en fprach
Do he di jāmerliken fach
Ancelme dat fcolt||u vor#ftan
ome wart fo vil to leide dan
he en konde hebben nv de ftūde
Dat he mi icht to#fpreken kūde
Mer do he mi fach vor fik ftan
dat ik was jāmerliken ge#tan
vñ was be#dropet mit dem blode

he fprak mi to mit fachtē mode
Maria leue Maria min
Du fcolt vaft an dem louen fin
Du en fcolt nicht fin vor#faghet
wente du wereft ein reine maghet
Do ik van dem himele quam
vñ de mynfcheit van di nam
van deme heilighen gheifte wart ik vntfangē
Allein dat ik bin hire ge#hanghen
Ik bin doch fchipper vñ god
Ik bin van dinem|liue vot
Du bift min moter ik bin din fone
Min vader de is an dem trone
Dar#vme denck an mine fmerte
vñ hebbe ein vil|ftede herte
Du en fcolt neinen twiuel han
Ik wil di nicht vor#deruen lan
Maria nv faghe mi wu di were
do he di trofte aldus fere
Do du haddeft dit ge#hord
Gheueft||u ome wedder jenghe word
Ancelme proue wu fcolde ik fpreken
Min herte wolde mi to#breken
[16r,01]Ik fprak herte#leue fone
hebbe diner moter fchone
vñ lat mi mit di fteruen
wat mach ik mer vp der erden weruen
Min leue kint nv denck an mi
vñ lat mi dot bliuen mit di
wur#vme wult||u mi lengh fparen
lat mi mit di henne varen
Scal ik fone din vnberen
Min leue fone to weme fcal ik mi dēne kerē
Min leue fone nv ir#barme di
vñ lat des ge#neten mi
Du haft mine brufte foghen

Ik hebbe di leflik vpge#toghen
Du wereft jo min leit#vor#trif
wat fcal ik nv vil arme wif
Scal ik nv alleine qualen
weme wilt||u fone mir beualen
Ancelme ik dreif fo grote claghe
Vele mer wen ik di faghe
Du faghe mi wat din fone fprach
Do he di fus drouich fach
des fcolt||u berichten mi
weme hat he beuolen di
Ancelme des fi du bericht
he en leit mi vnbeuolen nicht
Nv mochteft||u horen wu he fprach
Do he iōhs bi mi fach
he fprak leue vrowe myn
Iōhes fcal din fone fin
Ik en kan mit di nicht lengh bliuen
[16v,01]De dot wel mi van hīnen driuen
Du en fcolt nenen twiuel han
Ik wil di nicht vor#deruen lan
Ik lat di nicht vnder#weghen
Du haft mi vp den armen dreghen
Du bift min moter vñ ik din fone
Du fcolt noch an dem ouerften trone
Sitten to mir vorderē hant
he fprak iōhes nv fi be#kant
vñ denck dar#an dat dik nvman
Alfo rechte lef en wan
Maria fcal din moter fin
Nv nim fe an de hote din
Du fcolt fe mi wol be#waren
Ik mot nv van hinnen varen
Mer leue iōhes do du bi mi
Rechte alfe ik to loue di
vñ gif er jo guden troft

Se fcal drade fin ge#loft
hir#mede he fch van vñ wende
vñ gaf der rede ein ende
Maria dit han ik wol vor#ftan
Nv faghe wat wart dar mer ge#dan
Hore nv jāmerlike claghe
It was bi dem middendaghe
de fūne de vor#los den fchin
Do fprak de leue fone min
Mit luder ftemne hely
Hely lamabatany
Dat is min vader vñ myn god
Min leue vader vme wat
[17r,01]Haft||u mi fus fere vor#teghen
Des konden de jodden nicht vor#dreghen
Se ginghen alle vor one ftan
Se fpreken he ropt heliafe an
Nv lat fein wat helias doghe
wer he one vns icht nemen moghe
Mi dorftet fprak min fone do
Des worden al|de jodden vro
Et was one do vil wol ge#uallen
Etich mengeden fe do mit gallen
Se reckeden ome to finem mvnde
he fprak to der#fuluen ftūde
Do he hadde den dranck vor#foch
Nv is alle dingh vullenbrocht
Do neghede he fin houet dale
he fprak vader ik be#uale
Minen gheift an de hande din
Dar#mede vor fin fele van hin
Maria weft||u dar icht af
do din fone den geift vp ghaf
Nv berichte mi der rede
Oft he jēnich teken dede
Ancelme hore dat fcolt||u merken

dar hangede ein laken an der kerken
Dat to#reit vñ vel dar#nedder
De doden lude quemen wedder
De ftoruen werē ouer mānich jar
de ginghen an de ftad openbar
De erde beuede vñ de fteine
De to#retten algemeine
Maria nv lat mi vord vor#ftan
wat wart dar mere beghan
[17v,01]Hore nv jāmerlike word
wu de jodden vorē vord
To pilatus dar fē treden
Sere dat fē one beden
Dat he on de doden lude ghaue
dat fē fē hodden an dem graue
Dat fē an oren pafche daghen
Neinen k̄vmer an on en faghen
Pilatus fprak to orē reden
he ghonde||s wol dat fē et|deden
Do quemen de jodden here#tein
vñ to#breken den morderē ore bein
Do fē to minē fone quamen
Vñ one dot vor#namen
Se en breken ome nicht de bein
Mer der ritter quam dar ein
De het longinus vñ was blint
Der ftak min herte#leue kint
Min einem fpere dorch fin herte
Ik fprak van jāmerliker fmerte
Owe jāmer owe leit
Owe vnbarmherticheit
wur#vme driue gi diffē not
vñ was he leider langhe dot
wat is dat gi an ome wreken
Dat gi one dorch f#in herte fteken
wil gi ome don to leide mere

So neghet here juwe spere
vñ dodet de moter mit dem kinde
So hebbe gi dot al fin ge#finde
Ancelme dit scrif an dinen breif
[18r,01]Dit was de jāmer den ik dreif
Maria dit hebbe ik wol ge#hord
wult||u mi berichten vord
wu he fi van deme crufe nomen
vñ to der erden komen
Ancelme dat scolt||u wetten
Ein de was jofep ge#heten
de was ein goddeuorchtich man
de was to pilatus ge#ghan
he sprak pilatus leue here
Ik bidde di fo rechte fere
Dat we ihesū grauen moten
Sin fchone moter wel vor#woten
Den jāmer vñ dat herte#leit
de is fo grot den fe be#gheit
fe drift fo claghelike not
he en werde grauen fe fterft dot
Pilatefe deme vor#wūderde fere
Oft he alrede ftoruen were
he sprak he scolde orlof hauen
Dat he one wol moſte grauen
do on dat orlof was ge#geuen
Saghe wu fe do ore dingh dreuen
Ancelme dat scal di vnarmen
Jofep de fteich to finen armen
Einen hamer hadde he an der hant
dar he de neghele mede vt#want
Se weren michil vñ grot
he toch fe vt mit groter not
Do ik dat fach mit minen oghen
Dat de neghele weren vt#ge#toghen
[18v,01]vñ wolde hir#nedder gliden

Ek greip one v̄me fine fiden
v̄n vor ome vor finen mvnt
Mer wan to dufent ftunt
Do fine vote werē los
wu drade ik de erden kos
v̄n leghede one an minen fchot
Sin lif dat was van blode rod
Ik dreif fo jāmerlike not
van ruwen wolde ik fteruē dot
Ik fprak herte#leue fone
wur is nv din grote fchone
Dar ik mi jo to|to vrowende plach
Owe di vil mortlike dach
Dat ik iv di fcolde leuen
Nv mot ik trostes mi be#gheuen
Maria nv wolde ik fin bericht
Noygeden fich de jūgherē icht
Ancelme alfo rechte fere
Se en hadden nein ge#lat ofte bere
Se werē angeftes alfo vul
van vrochten weren fe alle dul
Joh̄es de quam here#lopen
So rechte jāmerliken ropen
he vel ome vp fine bruft
Do he dicke hadde kuft
he fprak herte#leue here
Owe nv v̄n jūmer#mere
wu jāmerliken bift||u fcapen
T||auende do ik wart vntflapen
vp diner bruft do gaf din herte
Soten dranck nv gift it fmerte
Peter de dreif grote not
[19r,01]he reip here owe wer ik dot
leue here vor#gif it mi
Dat ik vor#feket hebbe di
Maria Magdalene quam

v̄me finen hals fe one nam
Se fprak owe leue here
Se treuen jāmer v̄n fwere
wes haft||u vns laten ouer#bleuen
De jodden en latet vns doch nicht leuen
Ancelme den jāmer den fe dreuen
Des fo en vint|me nerghen fcreuen
Maria dit fin fware word
De ik nv han van di ge#hord
De en horde ik nicht al mine daghe
Be#richt mi des ik di vraghe
haft||u jenge not be#feten
Do me one grof dat wolde ik wetten
Ancelme dat fcolt||u vor#ftan
de grote not de ftūt noch an
Do fe one grauen wolden
Ik fprak ik welde one be#holden
Ik welde dot bi ome bliuen
Se fcolden mi dar er vntliuen
Er he worde mi ge#nomen
he en were mi fo nicht ane#komen
Do joh̄es dit vor#nam
vil drade he to mi quam
he fprak maria ik bidde di
Dat|tu willeft ftaden mi
Dat ik graue minen heren
We motten leider fin vnberen
[19v,01]Du weift it vele bat wan ich
dat he fuluē wolde fich
In diffem daghe laten doden
Jāmerliken van den jodden
Ok weft||u dat he wel vp#ftan
v̄n wel vns nicht vor#deruē lan
Dar#v̄me fo lat on an de erde
Grauen dat he vns nicht ge#nomē werde
Maria nv wolde ik fin bericht

Twideft||u joh̄es icht
Ich antworde vp fine rede
Ik ſprak wes deift||u mi dus lede
Johannes lat de rede bliuen
v̄n lat mi minē kvember driuen
Du moſt mi wol mit vrede lan
Mi is doch en#noch to lede dan
De jūgerē queme alle here
v̄n beden mi fo rechte fere
Dat ik to#leften orlof gaf
dat ſe one legheden an dat graf
Do he an dem graue lach
Ik vor dar to ome v̄n ſprach
Gi herē latet jv ir#barmen
v̄n grauet mi vil armen
Bi min kint des dot mi not
Ik fterue doch van ruwen dot
Do dit do was ouer#langh
ſe toghen mi do an minē dangh
v̄a dem graue ane were
Do weinde ik fo rechte fere
[20r,01]Se worpen ome den ſtein vp ſin lif
do weinde ik v̄n ſprak ik arme wif
latet mi noch eines one fein
Er de michelike ſtein
werde vp min kint ge#lecht
An#der#warue leip ik echt
Vp dat graf do en fach ik nicht
It was leider al|berich
Maria nv be#richte mi
wu langhe bleueft||u dar#bi
Dar din ſone grauen wart
vor#tegheft||u finer mit der vart
Ancelme hore wu ik dede
Ik gingh ligghen vp de ftede
Dar min ſone vnder|lach

wu jāmerliken dat ik ſprach
Gi heren ik bidde iv alghemei<n>e
Dat gi laten mi allein
vp mines kindes graue bliuen
vñ laten mi minen k̄mer driuen
Dar en moghe gi nicht bi#ftan
Dar#vme bidde ik dat gi ghan
Ik wil weinen vñ ſchrien
Des en wil ik nicht vor#tigen
Ik en fi hir ſtoruen dot
Do toghen ſe mi mit groter not
Jāmerliken an de ſtad
God weit wol wat ik be#fat
Mine cleider weren vā blode rod
van deme dat van deme crufe god
[20v,01]Do mi dat volk an#ge#fach
Dat meifte deil der vrowen ſprach
O milde god van h̄melrich
Nv en wart grotter vngelich
vrefchet ī alle diffem lande
So bi diffem jūghen māne
vñ an diffēr vrowen is ge#fchein
Nū^v werlde wart de k̄mer ſein
Ancelme hore dit ſcolt||u wetten
dit hat min ſone vñ ik be#ſeten
Dit ſcolt||u vil degher ſcriuen
Ik ſcal mit di nicht lengh bliuen
Du ſcolt it allen luden ſaghen
alle de id willet vraghen
Se moghen prouen an diffen reden
wat min ſone hat ge#leden
Du ſcolt ok des namen neten
Ancelmus ſcal de paſſio heten
Explicit hoc totū ⁊ fñde da michi potū
Explicit liber ifte ſic laus et gloria xp̄e
Non bñ doctus e'it q̄ ſemper lude' q̄rit

Nicht lat

Non bñ doctus e'it

Non bñ doctus e'it q̄ semp lude' q̄rit

Minen willighen denft to vorē wettē fcul